

**КОДЕКС
ДЕЛОВОЙ
ЭТИКИ
ORANGE**

**ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ И
КОДЕКС ЭТИКИ BORUSAN**

• ПРЕДИСЛОВИЕ	1-2
---------------	-----

ВВЕДЕНИЕ

• ЦЕЛЬ	6
• ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	7
• НАШИ ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ	8

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ И ЭТИЧЕСКИЕ НОРМЫ

• УВАЖЕНИЕ К ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	11
• СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И ПРАВИЛ ПРИМЕНЕНИЯ	12
• ОХРАНА ТРУДА И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	13
• УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	14
• ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НАСИЛИЯ И ДИСКРИМИНАЦИИ	15
• ОТНОШЕНИЯ С ПАРТНЕРАМИ	16
• КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ	17
• СОБЛЮДЕНИЕ ПРИНЦИПА ЭКОНОМИИ	18
• КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ И ПОСТОЯННОЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ	19
• ДОБРОСОВЕСТНАЯ КОНКУРЕНЦИЯ	20
• ОБЩЕСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ	21
• ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	22
• БОРЬБА С ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ И КОРРУПЦИЕЙ	23
• ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОТМЫВАНИЯ ДЕНЕГ, ФИНАНСИРОВАНИЯ ТЕРРОРИЗМА И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОРУЖИЯ МАССОВОГО ПОРАЖЕНИЯ	24
• ПЕРЕДАЧА КОРПОРАТИВНОЙ ИНФОРМАЦИИ	25
• ИНФОРМАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ	26
• ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ	27
• ДРУГИЕ ПРИНЦИПЫ НАШЕЙ РАБОТЫ	28

ПРИМЕНЕНИЕ ПРИНЦИПОВ И ПРАВИЛ

• ОБЯЗАННОСТИ РАБОТНИКОВ И РУКОВОДИТЕЛЕЙ	32
• КОМИТЕТ ПО ЭТИКЕ И СООТВЕТСТВИЮ	34
• УВЕДОМЛЕНИЯ О НАРУШЕНИЯХ И ПРОВЕДЕНИЕ РАССЛЕДОВАНИЙ	35

Borusan является одной из самых авторитетных компаний Турции и будет оставаться ею в будущем.



Ахмет Коджабыйык
Руководитель Холдинга Borusan

Уважаемые акционеры и партнеры компании Borusan,

«Кодекс деловой этики Orange» отражает основополагающие принципы, которые сформировали фундамент текущего положения Borusan – одной из наиболее уважаемых групп в деловом мире. Этический подход, а также принципы и практики ведения деятельности, последовательно применяемые нашей группой с момента ее основания в 1944 году, в полной мере воплощают ценности, которые обеспечили компании Borusan ее нынешнее положение.

В соответствии с изменяющейся деловой средой и развивающимися потребностями мы обновили «Кодекс деловой этики Orange». Благодаря данному обновлению мы стремимся к тому, чтобы «Кодекс деловой этики Orange» служило не только ориентиром

для работников Borusan, но и выступало в качестве руководящего документа для всех заинтересованных сторон в экосистеме Borusan, включая наших поставщиков, субподрядчиков и деловых партнеров.

В то время как принципы работы направляют нас и служат ориентиром в повседневной деятельности, этические нормы обеспечивают защиту нашей репутации. Одним из ключевых факторов успеха компании Borusan на протяжении более чем 80-летней истории является доверие, которое она завоевала у своих заинтересованных сторон благодаря своей надежности и этическому подходу к ведению бизнеса.

Я считаю, что использование данного руководства в качестве

ориентира всеми нашими коллегами и деловыми партнерами в экосистеме Borusan, а также их готовность служить примером в вопросах соблюдения и продвижения изложенных в руководстве принципов является неотъемлемой частью корпоративной культуры Borusan.

Я убежден в исключительной важности применения всеми нашими заинтересованными сторонами принципов и ценностей, изложенных в «Кодексе деловой этики Orange», в их деловой деятельности и приглашаю всех принять данный документ в качестве общего руководящего ориентира.

С уважением,
Ахмет Коджабыйык
Руководитель Холдинга Borusan

**Borusan будет
двигаться в
будущее
благодаря нашим
рукам, сердцам и
разуму.**



Эркан Кафадар

Генеральный директор Группы компаний Borusan

Уважаемые акционеры и партнеры компании Borusan,

Как и во всем мире, в отраслях и на рынках, где мы осуществляем свою деятельность, происходят стремительные изменения и трансформации. Для компании Borusan, стремящейся опережать эти изменения и формировать будущее с учетом новых реалий, «Кодекс деловой этики Orange» всегда служило важной дорожной картой.

Мы рассматриваем «Кодекс деловой этики Orange» не только как справочный документ для работников Группы Borusan, но и как единый ориентир для всей экосистемы Borusan, включая наших поставщиков, субподрядчиков и деловых партнеров. Группа Borusan обладает широким горизонтом планирования и, соответственно, всеобъемлющим видением. Мы стремимся к тому, чтобы компания Borusan продолжила свое существование и через 200 лет. По мере того как наша компания движется вперед на пути к статусу организации с 200-летней историей,

принимая на вооружение идеи перемен и непрерывного развития, «Кодекс деловой этики Orange» будет и далее направлять нас.

Раздел «Принципы работы и этические нормы» данного руководства определяет базовые принципы и правила, которых должны придерживаться работники и деловые партнеры Группы Borusan, с тем чтобы деятельность осуществлялась на основе честности, уважения, справедливости и соблюдения законодательства, а также для сохранения и дальнейшего укрепления корпоративной репутации Borusan.

Раздел «Применение принципов и правил» обеспечивает необходимую основу для закрепления базовых ценностей Borusan, а также для сохранения, поощрения и развития ее этической культуры.

«Кодекс деловой этики Orange», подготовленное как целостный

документ, в котором каждый раздел дополняет и усиливает другой, будет направлять экосистему Borusan и формировать наши деловые практики.

Я ожидаю, что все работники Borusan будут в полной мере владеть содержанием данного руководства, применять его на практике и продолжать отражать эти общие ценности в своей повседневной деятельности. Я искренне убежден, что в этом совместном пути, опираясь на наши ценности, мы продолжим уверенно вести Borusan в будущее. В то же время я выражаю надежду, что наши партнеры будут разделять эти базовые ценности и видение, сопровождая нас в нашей решимости вести Borusan в будущее.

С уважением,
Эркан Кафадар
Генеральный директор Группы компаний Borusan

ВВЕДЕНИЕ



2026



Корпоративная репутация, сформированная Группой Vorusan в результате деятельности, является одним из ее наиболее ценных активов.

В данном документе изложены основные принципы работы и этические нормы, обязательные к соблюдению работниками Группы Vorusan, а также всеми представителями, действующими от имени Vorusan, во всех видах деятельности – с целью обеспечения ведения деятельности на основе честности, уважения и справедливости, а также для защиты и развития человеческих ресурсов и корпоративной репутации Vorusan, являющихся ее важнейшими ценностями.



Группа Borusan во всех своих действиях, операциях и процессах придерживается принципа соблюдения законодательства стран, в которых она осуществляет деятельность, а также международных соглашений и деклараций, стороной которых являются Турция и Группа Borusan, действует на основе принципов добросовестности и честности, демонстрирует высокую степень ответственности и придерживается принципа прозрачности. Реализация данного принципа требует от каждого работника Borusan проявления личной приверженности высоким стандартам честности и осознанного чувства ответственности.

В целях обеспечения соблюдения принципов работы и этических норм Группа Borusan регулярно информирует своих работников по данным вопросам, тщательно рассматривает все заявления о возможных нарушениях, применяет меры воздействия – вплоть до расторжения трудового договора с работниками и прекращения деловых отношений с партнерами – в случае выявления нарушений, реализует необходимые корректирующие и предупреждающие действия, а также вносит соответствующие обновления и улучшения в принципы работы и этические нормы с учетом изменяющихся требований.

Группа Borusan ожидает, что в ходе осуществления своей деятельности все работники и стороны, действующие от имени Borusan, будут понимать, принимать и придерживаться ценностей Группы, ее этических норм и основополагающих принципов ведения бизнеса, а также действовать в соответствии с деловой философией Borusan. Таким образом, все правила, изложенные в рамках принципов работы, распространяются на всех работников Группы Borusan и на все стороны, действующие от ее имени.

В этой связи все работники Группы Borusan и все стороны, действующие от имени Borusan, обязаны соблюдать принципы работы и этические нормы Группы Borusan во всех своих действиях и деловой деятельности.

Вместе с тем ожидается, что все наши деловые партнеры, включая поставщиков, заказчиков, дистрибьюторов, авторизованных дилеров и поставщиков услуг, будут понимать ценности, этические нормы и принципы ведения бизнеса нашей Группы и действовать в соответствии с принципами работы и этическими нормами Группы Borusan в той мере, в какой это применимо к их деятельности.



Группа Borusan во всей своей деятельности прежде всего отдает приоритет принципам честности, прозрачности и высоким стандартам деловой этики и ожидает, что все ее деловые партнеры будут действовать в соответствии с этими ценностями. Группа Borusan доверяет своим деловым партнерам и ожидает взаимного доверия с их стороны.



В случае если в рамках деловых отношений атмосфера доверия оказывается безвозвратно подорвана или утрачена, Группа Borusan прекращает деловые отношения с соответствующей стороной.



Являясь одной из наиболее надежных, авторитетных и уважаемых организаций в странах своего присутствия, Группа Borusan ни при каких обстоятельствах не допускает действий, способных подорвать атмосферу взаимного доверия по отношению к своим деловым партнерам, работникам, конкурентам, окружающей среде, обществу и человечеству в целом, и осуществляет свою коммерческую деятельность в соответствии с принципами деловой этики и устойчивого развития.



Высокие показатели эффективности, производительности и прибыльности в сферах деятельности Группы Borusan не только отражают коммерческий успех нашей Группы, но и свидетельствуют о ее значительном вкладе в экономику стран присутствия.



Группа Borusan представляет собой сообщество порядочных, надежных и добросовестных людей. Работники Группы Borusan обязаны своим поведением воплощать ценности компании и демонстрировать образцовые действия.



Нашей приоритетной задачей является деятельность в соответствии с нашим видением, создание дополнительной ценности для наших деловых партнеров и формирование образцовой организации. Это обеспечивает нам статус надежной компании с высококвалифицированными и высоконравственными работниками, а также позволяет нашим заказчикам ощущать свою особую значимость при сотрудничестве с нами.



Мы рассматриваем индивидуальные различия как ценность и обеспечиваем их сохранение. В то же время, как работники Borusan, мы принимаем и поддерживаем корпоративную культуру, поведенческие модели и нормы, которые объединяют нас в стремлении к общей цели.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ И ЭТИЧЕСКИЕ НОРМЫ



УВАЖЕНИЕ К ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА



Группа Borusan во всех регионах и сферах своей деятельности полностью признает и поддерживает права и свободы человека. Во всех компаниях Группы Borusan обеспечивается свобода труда. Трудоустройство осуществляется исключительно в соответствии с действующим законодательством и нормативными актами.



В Группе Borusan никто не может быть принужден к труду. Кроме того, ни одна из компаний Группы Borusan не сотрудничает с деловыми партнерами, использующими принудительный труд.



Ни в одной компании или на любой площадке Группы Borusan не допускается использование детского труда. В вопросах детского труда строго соблюдаются все применимые местные и международные законы и нормативные требования. Компании Группы Borusan не сотрудничают с деловыми партнерами, использующими детский труд.



Наша Группа присоединилась к Глобальному договору ООН в 2006 году. В рамках данного Договора Группа Borusan берет на себя обязательство принимать необходимые меры для продвижения и совершенствования 10 принципов в области прав человека, трудовых стандартов, охраны окружающей среды и противодействия коррупции посредством своей деятельности.



Все компании Группы Borusan в полной мере соблюдают трудовое законодательство, а также законы и нормативные акты, регулирующие вопросы занятости и найма, в странах своего присутствия.



Все компании Группы Borusan уважают право работников на создание профсоюзов, вступление в них и заключение коллективных трудовых договоров в той мере, в какой это допускается применимым законодательством.

СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И ПРАВИЛ ПРИМЕНЕНИЯ



Группа Borusan уважает нормы международного права и действующее законодательство стран своего присутствия как на территории страны, так и за ее пределами, и осуществляет свою деятельность в соответствии с ними. Работники компании не вправе совершать незаконные или противоправные действия ни при каких обстоятельствах и ни по каким мотивам.



Честность и соблюдение законодательства являются основополагающими принципами при ведении финансовой и коммерческой отчетности.



Работники обязаны знать применимое законодательство, внутренние политики и правила применения, относящиеся к их деятельности, и действовать в соответствии с ними.



Работники обязаны сообщать о любых ситуациях, противоречащих или вызывающих подозрение в противоречии законодательству, установленным правилам применения или принципам работы, после соответствующей оценки, через каналы уведомления, указанные в последнем разделе «Кодекса деловой этики Orange». Невыполнение данного обязательства по уведомлению рассматривается как нарушение этических норм.



В случае возникновения противоречий между принципами и правилами, изложенными в «Кодексе деловой этики Orange», и действующим местным законодательством стран, в которых мы осуществляем деятельность, приоритет имеют положения применимого местного законодательства.

ОХРАНА ТРУДА И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



✓ Группа Borusan ставит своей целью обеспечение полного соблюдения требований охраны труда и техники безопасности на всех рабочих местах. В этой связи создаются системы, соответствующие национальному законодательству и международным стандартам, регулярно проводится оценка рисков и осуществляется непрерывное совершенствование. Наши работники, а также, в применимой мере, все наши поставщики, субподрядчики, деловые партнеры и их работники обязаны соблюдать установленные в этих целях правила и инструкции и принимать необходимые меры.

✓ Как наши работники, так и поставщики, подрядчики, субподрядчики, деловые партнеры и их работники обязаны обладать всеми необходимыми компетенциями в области охраны труда и техники безопасности для осуществления своей деятельности, а также соответствующими сертификатами, поддерживать их в актуальном состоянии и предоставлять по требованию.

✓ Работникам запрещается хранить на рабочем месте любые предметы или вещества, представляющие опасность для рабочего места и/или работников либо являющиеся незаконными.

✓ Работникам запрещается хранить на рабочем месте, за исключением случаев, подтвержденных соответствующим медицинским заключением, наркотические, вызывающие зависимость, а также ограничивающие или подавляющие умственные или физические способности вещества, а также выполнять работу на рабочем месте и в рамках служебных обязанностей под воздействием таких веществ.

✓ Работники обязаны проявлять максимальную ответственность в отношении использования веществ, способных нанести вред их собственному или общественному здоровью. В этой связи строго запрещается курение в закрытых офисных помещениях, употребление алкоголя на рабочем месте, а также появление на работе или выполнение служебных обязанностей в состоянии алкогольного опьянения.

✓ В случае возможных чрезвычайных ситуаций, таких как террористические акты или стихийные бедствия, работники обязаны действовать в соответствии с требованиями, установленными соответствующими политиками и процедурами, с целью защиты себя, своих коллег, а также активов компании, включая информационные и компьютерные системы.

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

✓ Группа Borusan осуществляет всю свою коммерческую деятельность в рамках стратегической ценностной модели устойчивого развития «Климат, Люди и Инновации» и, выделяя необходимые ресурсы для достижения целей устойчивого развития, прилагает максимальные усилия в данном направлении.

✓ Группа Borusan ведет свою деятельность в соответствии с Политикой устойчивого развития Группы Borusan. Кроме того, благодаря передовым практикам, внедренным в экологической, социальной и управленческой (ESG) сферах во всех отраслях своей деятельности, Группа Borusan поддерживает и поощряет внедрение принципов устойчивого развития во всех направлениях бизнеса. Группа Borusan также ожидает, что все ее деловые партнеры, включая поставщиков, заказчиков, дистрибьюторов, авторизованных дилеров, поставщиков услуг и субподрядчиков, будут придавать значение устойчивому развитию при осуществлении своей деятельности по всей цепочке создания стоимости и действовать в соответствии с принципами и руководящими указаниями в области устойчивого развития, доводимыми до них Группой Borusan.

✓ Во всех видах своей деятельности Группа Borusan руководствуется принципами борьбы с изменением климата, сокращения выбросов парниковых газов, использования возобновляемых источников энергии, повышения энергоэффективности и ответственного использования ресурсов.



✓ Придерживаясь принципов циркулярной экономики, Группа Borusan применяет наиболее подходящие методы для минимизации воздействия на окружающую среду на протяжении всего жизненного цикла своих продуктов и услуг.

✓ Компании Группы Borusan, помимо соблюдения требований законодательства в области охраны труда, безопасности и охраны окружающей среды на этапах производства, транспортировки и маркетинга продукции и услуг, придерживаются более высоких стандартов, выходящих за рамки обязательных требований.

✓ Осуществляя деятельность на своих производственных объектах безопасным и экологически ответственным образом, Группа Borusan также учитывает вопросы общественного здравоохранения, биологического разнообразия и состояния экосистем.

✓ При принятии инвестиционных решений и решений о партнерстве Группа Borusan учитывает экологические, социальные и управленческие критерии. Кроме того, в качестве неотъемлемой части инвестиционных процессов оценивается воздействие на права человека и общество.

✓ Ни одно лицо или руководитель в структуре Группы Borusan не вправе действовать в нарушение принципов устойчивого развития и охраны окружающей среды, изложенных в настоящем разделе, допускать такие действия, давать соответствующие указания или проявлять терпимость к подобным действиям.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НАСИЛИЯ И ДИСКРИМИНАЦИИ

✓ Группа Borusan во всех процессах найма персонала, включая прием на работу и продвижение по службе, в первую очередь ориентируется на квалификацию и навыки, необходимые для данной должности, а также на результаты работы работника. Между работниками не допускается дискриминация по признакам возраста, пола, религии, языка, расы, этнического происхождения, сексуальной ориентации, инвалидности или по любым иным основаниям.

✓ Группа Borusan рассматривает своих работников на должностях, где они могут эффективно реализовать свой потенциал и внести вклад в достижение целей Группы.

✓ Группа Borusan обеспечивает работникам возможность в полной мере и надлежащим образом реализовывать свои личные права, придерживается честного и справедливого подхода к работникам и создает условия для работы в безопасной и здоровой среде, свободной от дискриминации.



✓ Дискриминационные установки или поведение на рабочем месте не допускаются. Аналогичным образом, ни один деловой партнер Группы Borusan не может подвергаться дискриминации по признакам пола, возраста, инвалидности, этнического происхождения, убеждений или по иным аналогичным основаниям.

✓ Группа Borusan придерживается принципа «равная оплата за равный труд» и выступает против различий в оплате труда по признаку пола. В отношении работников Группы Borusan, действующих в соответствии с принципами работы и этическими нормами и выполняющих требования своих ролей, применяется справедливая политика вознаграждения, поддерживающая достойный уровень жизни и соразмерная создаваемой ими ценности для компании. Как и во всех процессах занятости, в вопросах оплаты труда не учитываются такие характеристики, как возраст, пол, религия, язык, раса, этническое происхождение, сексуальная ориентация или инвалидность, и дискриминация по этим признакам не допускается.

✓ Группа Borusan, руководствуясь принципом равенства возможностей, предоставляет работникам необходимые обучающие и развивающие возможности для максимальной реализации их потенциала и повышения эффективности выполнения ими своих обязанностей.

✓ Работники обязаны осуществлять все коммуникации, переписку и деловые процессы в соответствии с принципом Равенство Borusan («Equal Borusan»), принятым в Группе Borusan, а также с Руководством по разнообразию, равенству и вовлечения, разработанным в рамках данного принципа. Этот принцип также распространяется на все процессы занятости и на отношения с заказчиками, поставщиками и другими деловыми партнерами.

✓ Работники обязаны занимать активную позицию против любых форм насилия; они не допускают совершения актов насилия в отношении других работников Borusan, заинтересованных сторон, общества, членов семьи и иных живых существ, а также воздерживаются от действий, способных причинить вред рабочей среде и оборудованию.

✓ Группа Borusan придерживается политики нулевой терпимости к любым формам словесных, физических, сексуальных, психологических и/или эмоциональных домогательств. Работники имеют доступ к механизмам, позволяющим безопасно и анонимно сообщать о подобных случаях.

ОТНОШЕНИЯ С ПАРТНЕРАМИ



Группа Borusan во взаимоотношениях с деловыми партнерами, заказчиками, поставщиками и другими заинтересованными сторонами всегда действует профессионально и справедливо, выстраивая эти отношения на основе доверия и добросовестности. Группа уделяет особое внимание своевременному выполнению взаимных обязательств.



Группа Borusan исходит из того, что качество товаров и услуг, предоставляемых поставщиками, напрямую влияет на качество продукции и услуг, производимых самой компанией. В этой связи поставщики отбираются среди организаций, способных обеспечить необходимый уровень качества и стандартов, и рассматриваются как деловые партнеры.



Группа Borusan также уделяет приоритетное внимание устойчивому развитию в своих отношениях с партнерами и управлению цепочкой поставок на принципах устойчивого развития. Ожидается, что деловые партнеры, включая поставщиков, дистрибьюторов и авторизованных дилеров, будут соблюдать не только требования законодательства, но и принципы устойчивого развития Группы Borusan.



Процесс отбора поставщиков осуществляется на основе объективных критериев и на принципах беспристрастности.



Сотрудничество не устанавливается со сторонами, нарушающими законодательство или не соблюдающими принципы деловой этики.



При равных условиях ко всем заинтересованным сторонам применяется равный подход; ни одной стороне не предоставляются привилегии, несправедливые преимущества или маркетинговая поддержка.



Поставщики, посредники или субподрядчики не могут использоваться в целях нарушения законов или этических норм.



Работники обязаны проявлять максимальную осторожность во взаимоотношениях с поставщиками, избегая любых ситуаций, которые могут создать впечатление конфликта интересов.



КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ



Работники обязаны воздерживаться от получения материальной и нематериальной выгоды в рамках своей деятельности в компании и предотвращать возникновение конфликта интересов.



Работники действуют таким образом, чтобы наилучшим образом обеспечивать интересы Группы. Кроме того, используя свое должностное положение, сотрудники не вправе предоставлять какие-либо преимущества себе, своим семьям, родственникам, поставщикам, заказчикам, другим работникам или конкурентам, с которыми они взаимодействуют, и обязаны выстраивать отношения таким образом, чтобы не подвергать риску репутацию Группы Vorusan.



В Группе Vorusan ни при каких обстоятельствах не допускается конфликт между личными интересами и интересами компании, получение работниками неправомерной личной выгоды за счет своего положения, а также предоставление преимуществ родственникам или третьим лицам. Работники и руководители обязаны принимать необходимые меры для предотвращения подобных конфликтов интересов, а также для недопущения формирования такого впечатления у третьих лиц.



Ни один работник Vorusan не вправе вступать в отношения, основанные на личной выгоде, с другими работниками Vorusan или с деловыми партнерами компании, включая заказчиков, поставщиков, дистрибьюторов, авторизованных дилеров, поставщиков услуг или субподрядчиков (например, отношения займа и долга, арендодателя и арендатора, делового партнерства или поручительства).



Не должно возникать конфликта интересов в случаях, когда заказчики, поставщики, дистрибьюторы, авторизованные дилеры, поставщики услуг или иные деловые партнеры нанимают родственника работника Vorusan, либо когда родственники заказчиков или поставщиков принимаются на работу в Группу Vorusan. В подобных случаях для своевременного выявления и предотвращения возможного конфликта интересов необходимо информировать Комитет по этике и соответствию либо уполномоченное им лицо.



Работники или их близкие родственники (родственники первой степени, такие как супруг(а), родители и дети, а также родственники второй степени, такие как братья и сестры, бабушки, дедушки и внуки) не вправе вступать в деловые партнерства или иные деловые отношения с компаниями, осуществляющими деятельность в той же сфере, либо с поставщиками или клиентами компании.



Родственники первой степени или братья и сестры работников могут работать в Группе Vorusan только при условии отсутствия прямой подчиненности между ними, отсутствия конфликта интересов между их должностями и при наличии письменного одобрения Комитета по этике и соответствию. То же правило применяется к работникам, которые познакомились и вступили в брак в период работы в компании Vorusan.



Для установления коммерческих отношений с бывшим работником Группы Vorusan необходимо, чтобы процесс выбора поставщика при закупке товаров или услуг осуществлялся объективно и справедливо, соблюдались внутренние процедуры закупок компании, а также было получено письменное одобрение Комитета по этике и соответствию либо уполномоченного им лица.



Все работники Группы Vorusan обязаны в соответствии с принципами взаимного доверия и прозрачности своевременно и в полном объеме сообщать о любых ситуациях, которые могут привести к конфликту интересов. В этой связи все работники обязаны своевременно и корректно предоставлять информацию о конфликте интересов и поддерживать ее в актуальном состоянии.

СОБЛЮДЕНИЕ ПРИНЦИПА ЭКОНОМИИ



Компании Группы придерживаются принципа предотвращения излишних затрат и рационального использования ресурсов при осуществлении своей деятельности и реализации проектов. Данный принцип также учитывается при принятии деловых решений и проведении внутренних аудитов.



Аналогичным образом работники обязаны проявлять такую же степень бережливости и ответственности при использовании финансовых ресурсов компании, какую они проявляют при управлении личным бюджетом, обеспечивая их эффективное и экономически обоснованное использование. Каждый работник Borusan осознает, что данная модель поведения, принятая в качестве общего корпоративного принципа, способствует формированию конкурентных преимуществ компании.



Работники обязаны использовать основные средства, оборудование и технику компании по назначению, избегать излишних затрат и не использовать предоставленные компанией ресурсы в личных целях. Работники обеспечивают эффективное использование активов и ресурсов компании в рабочее время и применяют все ресурсы компании исключительно в служебных целях.



Компании Группы Borusan оснащены современными возможностями и оборудованием для обеспечения комфортной и эффективной рабочей среды. Каждый работник Borusan несет ответственность за правильное использование и сохранность данного оборудования без причинения ему какого-либо ущерба.



КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ И ПОСТОЯННОЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ



Качество продукции и услуг, предоставляемых нашей Группой заказчикам, всегда находится под гарантией и ответственностью Группы Borusan. В целях полного обеспечения удовлетворенности заказчиков все наши работники, включая членов советов директоров, руководствуются принципом готовности принимать на себя любые необходимые обязанности.



Постоянное совершенствование качества продукции и услуг в соответствии с потребностями заказчиков, а также своевременное, полное и корректное удовлетворение их запросов являются одними из ключевых целей компаний Группы Borusan.



С целью достижения максимально высокого уровня удовлетворенности заказчиков Группа Borusan придерживается принципа применения управленческих дисциплин и методологий, направленных на непрерывное совершенствование бизнес-процессов, а также на объективную оценку результатов этих улучшений на основе конкретных данных и информации.



Исходя из понимания того, что качество продукции включает как ее превосходные характеристики, так и уровень предоставляемой поддержки, Группа Borusan придает особое значение послепродажному обслуживанию. Послепродажные услуги предоставляются в приоритетном порядке и с особой тщательностью.

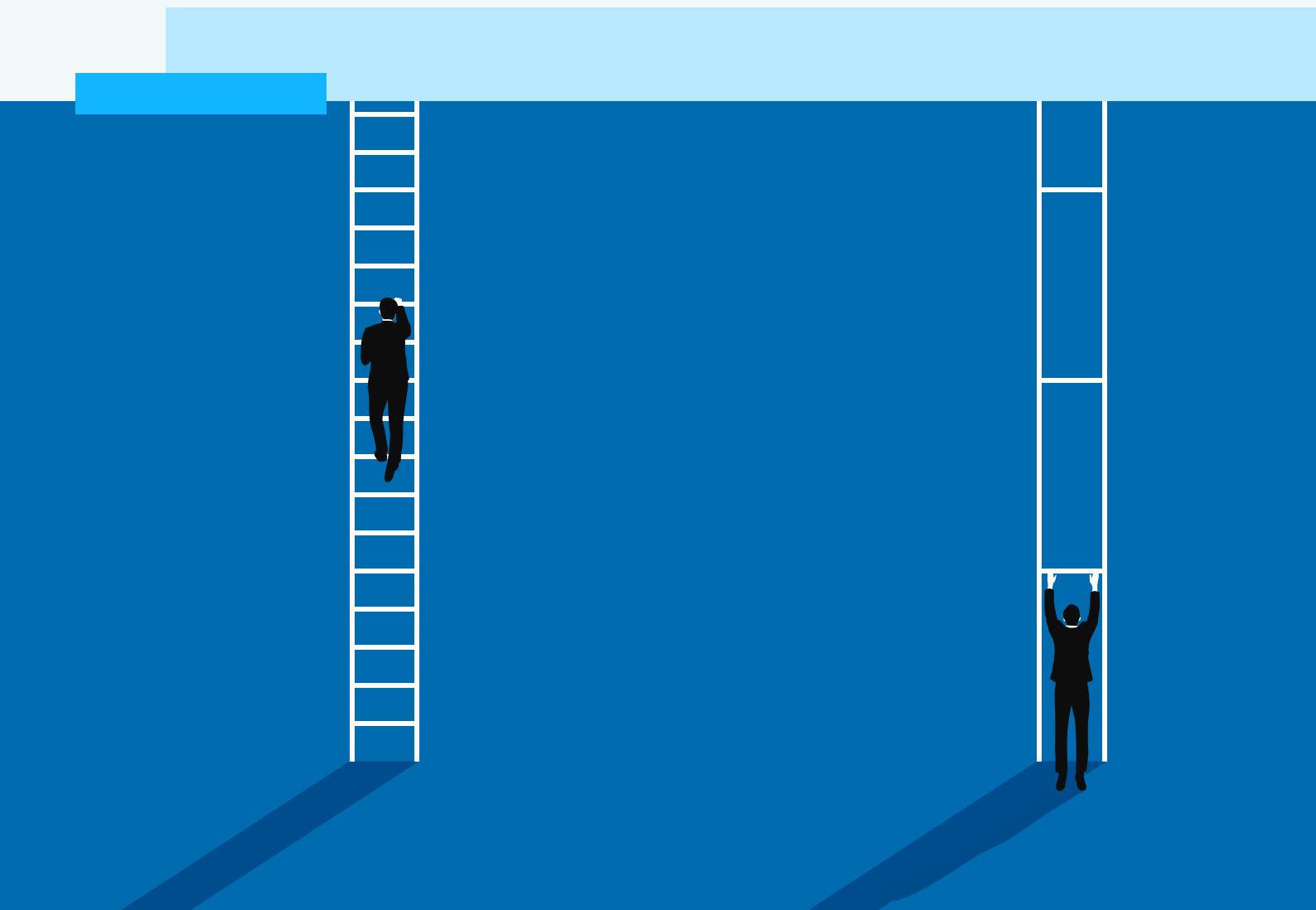


Помимо обеспечения высокого качества продукции, одной из приоритетных целей Группы Borusan является постоянное совершенствование производственных и сервисных процессов с целью достижения максимальной эффективности и минимизации затрат. Все работники действуют в соответствии с данной целью.



Группа Borusan ожидает, что ее авторизованные дилеры, поставщики услуг и дистрибьюторы будут прилагать максимальные усилия для достижения наивысшего уровня удовлетворенности клиентов и реализации непрерывных улучшений, действуя в соответствии с принципами, изложенными в настоящем разделе, а также учитывая такие документы, как принципы устойчивого развития, и не допуская действий, способных нанести ущерб репутации бренда Borusan.

ДОБРОСОВЕСТНАЯ КОНКУРЕНЦИЯ



Группа Borusan считает, что осуществление деятельности в условиях добросовестной конкуренции является частью ее ответственности перед конкурентами и обществом. В этой связи вся деятельность Группы Borusan осуществляется в полном и безусловном соответствии с применимым законодательством, прежде всего с антимонопольным законодательством стран ее присутствия.



В рамках этических норм поощряется честная и добросовестная конкуренция и исключаются любые формы недобросовестной конкуренции. Конкуренция осуществляется исключительно на законных и этических основаниях.



Поддерживаются инициативы, способствующие развитию конкурентной среды в обществе.



Работники Группы Borusan, осознавая свою роль ответственных граждан, проявляют инициативу и активную позицию в социальных вопросах. Они также стремятся вносить вклад в деятельность организаций гражданского общества, некоммерческих инициатив и связанных с ними проектов.



Группа Borusan учитывает влияние своей коммерческой деятельности на общественное здоровье и безопасность, а также на права местных сообществ. Кроме того, Группа уважает права местных сообществ, права на землепользование и необходимость сохранения культурного наследия. Группа избегает деятельности, которая может привести к вынужденному переселению или перемещению населения.



Представители компаний Группы могут взаимодействовать с государственными органами, обмениваться мнениями или сотрудничать с ними с целью внесения вклада в разработку законодательства на основе отраслевого опыта и знаний.



Во всех взаимодействиях с органами местного самоуправления применяется подход, ориентированный на пользу общества.



Группа Borusan выстраивает отношения с государственными учреждениями и организациями в соответствии с этическими нормами, а также с соблюдением законов и нормативных требований.

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



Группа Borusan не поддерживает ни одну политическую партию и сохраняет нейтралитет по отношению ко всем политическим силам.



Группа Borusan уважает право своих работников участвовать в политической деятельности и занимать позиции в политических партиях, однако в ходе таких действий работники не должны представлять компанию, использовать ее ресурсы, а также такие действия не должны влиять на выполнение их должностных обязанностей или оценку их работы. Кроме того, Группа Borusan не допускает проведения демонстраций, пропагандистских или аналогичных мероприятий на территории компании, не выделяет корпоративные ресурсы для таких целей, и работники также не вправе использовать ресурсы компании для этих целей.



Ни один работник или руководитель в Группе Borusan не может дискриминировать коллег по политическим взглядам и не вправе поощрять или направлять работников к участию в политической деятельности.



БОРЬБА С ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ И КОРРУПЦИЕЙ



Группа Borusan строго избегает взяточничества, поощрительные платежи (например, платежи государственным служащим для ускорения визовых, таможенных, охранных и других рутинных процедур), коррупции и злоупотребления должностными полномочиями. Компания поддерживает как местные, так и международные инициативы по устранению таких действий.



Работники не могут требовать или получать, а также не могут предлагать или предоставлять напрямую или через третьих лиц, взятки, поощрительные платежи или иные выгоды.



Работники обязаны полностью соблюдать все действующие законы и нормативные акты по борьбе с взяточничеством и коррупцией.



Работники не могут принимать подарки, которые могут негативно повлиять на их способность принимать объективные решения, и не могут предоставлять такие подарки третьим лицам, способные повлиять на их объективность. В отношении подарков, развлечений и гостеприимства соблюдаются корпоративные политики и процедуры компании.



Не поддерживается деятельность, связанная с благотворительными пожертвованиями, помощью или спонсорством, которая противоречит корпоративным принципам Borusan или может навредить ее имиджу. Деятельность, соответствующая корпоративным принципам, осуществляется с соблюдением всех соответствующих политик и процедур.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОТМЫВАНИЯ ДЕНЕГ, ФИНАНСИРОВАНИЯ ТЕРРОРИЗМА И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОРУЖИЯ МАССОВОГО ПОРАЖЕНИЯ



Группа Borusan не вступает в коммерческие отношения с лицами или организациями, которые получают доход незаконным путем или пытаются представить такой доход как легально полученный.



Группа Borusan не участвует в коммерческой деятельности, которая может рассматриваться как отмыwanie денег, финансирование терроризма или финансирование распространения оружия массового поражения, и действует в соответствии со всеми применимыми местными и международными законами и нормативами, направленными на предотвращение таких действий. Группа Borusan ожидает, что все ее деловые партнеры, включая поставщиков, заказчиков, дистрибьюторов, авторизованных дилеров, поставщиков услуг и субподрядчиков, будут действовать аналогичным образом.



Перед установлением деловых отношений с третьими лицами Группа Borusan проводит процесс проверки состояния и оценки рисков для каждого потенциального партнера. По результатам этого процесса компания вступает в деловые отношения только с теми третьими сторонами, которые не вызывают подозрений и не могут негативно повлиять на ее репутацию. Если в ходе сотрудничества обнаруживается противоправное или неподобающее поведение со стороны партнера, Группа Borusan прекращает соответствующие деловые отношения. Группа Borusan также ожидает, что ее деловые партнеры будут проводить аналогичный процесс проверки и оценки рисков третьих сторон.

ПЕРЕДАЧА КОРПОРАТИВНОЙ ИНФОРМАЦИИ



✓ В случаях, когда бренд Borusan представляется за пределами компании, члены Группы Borusan выражают корпоративную позицию, а не свои личные мнения или взгляды. По этой причине члены Borusan ни при каких обстоятельствах не раскрывают публике какие-либо данные, информацию или комментарии, за исключением официальных корпоративных заявлений, сделанных Группой.

✓ Ни один работник, кроме официальных представителей Группы Borusan, не имеет права выступать от имени компании перед общественностью. Официальные представители Borusan действуют в соответствии с корпоративной политикой и процедурами коммуникации.

✓ Все официальные объявления для инвесторов, акционеров и широкой общественности осуществляются через подразделения, определенные Холдингом Borusan и соответствующей компанией, в полном объеме, одновременно и в понятной форме, с соблюдением принципа равенства и в рамках разрешенных законом возможностей.

✓ Все работники Borusan должны действовать с осознанием своей роли представителя бренда Borusan и соблюдать принципы конфиденциальности во всех заявлениях, публикуемых через личные или корпоративные аккаунты в социальных сетях. Работники не имеют права представлять свои личные мнения или взгляды как корпоративную позицию или подход Borusan.

ИНФОРМАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

✓ Работники Группы обязаны сохранять конфиденциальность информации, полученной в рамках своей работы, и использовать ее исключительно в целях компании. Конфиденциальная информация определяется как сведения о финансовых, стратегических, технических и коммерческих вопросах компании, данные о персонале, а также информация, охраняемая соглашениями о конфиденциальности с третьими сторонами, которая неизвестна внешним лицам и раскрытие которой может причинить ущерб компании или ее заинтересованным сторонам, либо принести выгоду другим лицам.

✓ Работники раскрывают такую информацию только в пределах заранее определенных полномочий и исключительно соответствующим лицам. Работникам строго запрещено использовать конфиденциальную информацию в личных коммерческих целях, включая сделки с акциями на фондовом рынке на основе инсайдерской информации. Работники осведомлены о том, что подобные действия являются преступлением.

✓ После прекращения трудовых отношений с Группой работники не имеют права передавать конфиденциальную информацию третьим лицам или использовать ее для собственной выгоды или выгоды других лиц. Все документы, относящиеся к Группе Borusan или ее заинтересованным сторонам, полученные работниками в период работы, должны быть возвращены компании.



✓ Информация о работниках используется только при необходимости, в рамках определенных полномочий, в соответствии с действующим законодательством и исключительно в целях Группы Borusan.

✓ Работники, принятые на работу в Группу Borusan, не раскрывают конфиденциальную информацию бывших работодателей в компании Borusan.

✓ Информация является одной из наиболее критичных категорий активов. Для обеспечения защиты информационных активов в зависимости от их важности, ценности и чувствительности все работники обязаны строго соблюдать установленные политики, процедуры и правила применения.

✓ Группа Borusan ожидает, что ее деловые партнеры будут проявлять такой же уровень внимания и ответственности в отношении конфиденциальной информации Borusan.

ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ



Любая информация, относящаяся к физическому лицу, личность которого установлена или может быть установлена, считается персональными данными, и их защита является одним из приоритетов Группы Borusan.



Работники Группы Borusan придают большое значение защите персональных данных и их обработке в соответствии с законодательством и действуют с должной осторожностью. Работники строго соблюдают корпоративные политики, процедуры и правила применения, касающиеся обработки персональных данных.



Во всех процессах обработки персональных данных работники проверяют, обладают ли они соответствующими полномочиями для обработки данных, был ли соответствующим образом проинформирован субъект данных, а также проводится ли обработка данных в соответствии с установленными процедурами.



Если возникает необходимость передачи персональных данных третьим лицам внутри страны или за ее пределами, должны быть выполнены все необходимые условия и обеспечены меры безопасности. В случае сомнений работники обращаются за рекомендацией в юридический отдел и/или отдел комплаенс.



Для обеспечения безопасности персональных данных работники действуют в соответствии с установленными компанией мерами защиты данных. В случае возможного нарушения безопасности данных работники незамедлительно информируют своих руководителей и, при наличии, контактное лицо компании. Работники выполняют все инструкции, необходимые для управления и устранения последствий нарушения безопасности данных.



ДРУГИЕ ПРИНЦИПЫ НАШЕЙ РАБОТЫ



✓ Группа компаний Borusan информирует работников о целях подразделения, в котором они работают, а также об ожиданиях Группы Borusan в отношении работников, с тем чтобы обеспечить максимально эффективное выполнение ими своих обязанностей. На регулярной основе осуществляется информирование о видении, миссии, целях и результатах деятельности Группы Borusan и ее компаний, а также по вопросам, которые могут представлять интерес для работников.

✓ Работники выполняют возложенные на них обязанности внимательно, добросовестно, ответственно, своевременно, результативно и эффективно, действуя в согласии с коллегами и руководителями и в максимально возможной степени защищая интересы компании.

✓ Все работники воздерживаются от любых действий и поступков, которые могут нанести ущерб имиджу и репутации Группы компаний Borusan.

✓ Работники рационально используют рабочее время и в течение рабочего дня не занимаются деятельностью, не связанной с их обязанностями и ответственностью. Работники избегают поведения и действий, которые могут негативно повлиять на рабочий процесс и нарушить трудовую дисциплину; к таким действиям относится, в том числе, распространение слухов. Руководители не вправе поручать работникам выполнение личных дел.

✓ Работники в рабочее время воздерживаются от участия в ставках, азартных играх и подобных видах деятельности.

ДРУГИЕ ПРИНЦИПЫ НАШЕЙ РАБОТЫ

Работники избегают любой деятельности, которая может повлиять на объективность оценки их трудовой деятельности. Работники Группы Vorusan, работающие на полной занятости, в течение срока действия их трудового договора не вправе прямо или косвенно осуществлять какую-либо коммерческую деятельность от своего имени. Как правило, работники Группы Vorusan, за исключением случаев, прямо разрешенных корпоративными политиками и процедурами, не вправе без предварительного письменного согласия Комитета по этике и соответствию или уполномоченного им лица принимать какие-либо государственные или частные должности, постоянные или временные, оплачиваемые или неоплачиваемые, а также осуществлять какую-либо коммерческую деятельность независимо от того, относится ли она к сфере деятельности компании.



Повторный прием на работу лица, уволившегося из компании или с которым был расторгнут трудовой договор, возможен, однако для этого требуется письменное согласие его прежнего непосредственного руководителя и старшего руководителя, а также одобрение Руководителя группы по персоналу, коммуникациям и устойчивому развитию и Генерального директора соответствующей компании.

В случае если работник действует вразрез с ценностями, принципами работы и этическими нормами Группы Vorusan, и в результате этого третье лицо предъявляет требования о материальной или моральной компенсации, Группа Vorusan не будет возмещать работнику такие требования. Если вследствие такого поведения требования предъявляет одна из компаний Группы Vorusan, работник, допустивший соответствующее нарушение, может быть лично привлечен к ответственности по таким требованиям.

ПРИМЕНЕНИЕ
ПРИНЦИПОВ И
ПРАВИЛ



ОБЯЗАННОСТИ РАБОТНИКОВ И РУКОВОДИТЕЛЕЙ

Наша Группа, благодаря своей деятельности, осуществляемой на протяжении многих лет, приобрела заслуженную репутацию в области корпоративного управления, приверженности основным ценностям, соблюдения этических норм и принципов справедливого поведения. Задача каждого работника Borusan – сохранять и развивать ценности, принципы работы, корпоративную репутацию и надежность Borusan во всех регионах присутствия компании. Для достижения этой цели ожидается, что все работники будут действовать в соответствии с принципами работы и этическими нормами.

Работники осуществляют свою деятельность в рамках политик Группы/Компании, профессиональных стандартов, принятых обязательств и этических норм. Кроме того, они добросовестно выполняют свои обязанности.

Поведение, ожидаемое от всех работников

От работников Borusan ожидается следующее поведение и действия:

- Все работники Группы Borusan должны понимать свои обязанности и ответственность, изложенные в «Кодексе деловой этики Orange», и действовать в соответствии с ними.
- Работники Группы Borusan должны оценивать, соответствуют ли их собственные действия и действия их коллег этическим нормам.
- Если работник испытывает затруднения при такой оценке или считает, что определенное поведение является неэтичным, он должен сообщить об этом в Комитет по этике и соответствию Холдинга Borusan. Каждый работник Borusan обязан сообщать о решениях и действиях, которые, по его наблюдениям, противоречат принципам, изложенным в «Кодексе деловой этики Orange», через каналы, предназначенные для уведомления о нарушениях этических норм. Следует помнить, что работники, которым известно о нарушениях указанных принципов, но которые своевременно не сообщили об этом, также могут быть привлечены к ответственности.

Ожидаемое поведение руководителей

Руководители Группы Borusan должны всегда служить примером надлежащего поведения в соответствии с «Кодексом деловой этики Orange».

В этом контексте руководители обязаны:

- Обеспечивать понимание всеми подчиненными работниками и всеми заинтересованными сторонами, с которыми они взаимодействуют от имени компании, их обязанностей в рамках принципов работы и этических норм Группы Borusan;
- Создавать среду, в которой работники могут свободно выражать свое мнение, не опасаясь ответных мер;
- Учитывать соблюдение принципов работы и этических норм Группы Borusan при оценке работников;
- Не допускать никаких действий, поступков и операций, противоречащих принципам работы и этическим нормам Группы Borusan, а также не побуждать работников или иных лиц, представляющих компанию, к подобным действиям;
- Проектировать бизнес-процессы, находящиеся в их зоне ответственности, таким образом, чтобы минимизировать риск поведения, способного привести к нарушению принципов работы и этических норм Группы Borusan;
- Внимательно выслушивать вопросы по данным темам и, в случае невозможности дать ответ, обращаться в Комитет по этике и соответствию Холдинга Borusan или в Дисциплинарный комитет компании.

КОМИТЕТ ПО ЭТИКЕ И СООТВЕТСТВИЮ

Цель Комитета по этике и соответствию заключается в определении этических принципов, которыми руководствуется Группа Borusan во всех видах своей деятельности внутри страны и за рубежом, обеспечении соблюдения этих принципов, а также рассмотрении случаев их нарушения. Комитет также отвечает за контроль процессов разработки и внедрения «Кодекса деловой этики Orange».

Основные обязанности Комитета по этике и соответствию:

- ✓ Разработка необходимых обучающих программ для обеспечения принятия и внедрения «Кодекса деловой этики Orange» на уровне всей Группы, а также координация мероприятий по предоставлению этих программ работникам;
- ✓ Оценка всех мероприятий, направленных на обеспечение эффективного внедрения «Кодекса деловой этики Orange» в рамках всей Группы;
- ✓ Назначение, при необходимости, ответственных лиц и подразделений для реализации и контроля вопросов, входящих в сферу «Кодекса деловой этики Orange»;
- ✓ Рассмотрение и разрешение жалоб и уведомлений, связанных с нарушениями принципов работы и этических норм;
- ✓ Анализ поступивших уведомлений и результатов проведенных расследований;
- ✓ Регулярный мониторинг решений, принимаемых Дисциплинарными комитетами компаний, и при необходимости предоставление заключений;
- ✓ Рассмотрение случаев, в которых Дисциплинарными комитетами компаний может быть применена мера «расторжение трудового договора», и принятие решений по таким мерам;
- ✓ Контроль процесса реализации планов корректирующих действий;
- ✓ Создание каналов уведомления и обеспечение их эффективного функционирования.

Комитет по этике и соответствию подчиняется Председателю Совета директоров Холдинга Borusan и состоит из следующих должностных лиц:

- ✓ **Председатель Комитета по этике и соответствию:** Председатель Наблюдательного совета Холдинга Borusan
- ✓ **Члены Комитета по этике и соответствию:** Член Наблюдательного совета Холдинга Borusan; Руководитель по персоналу, коммуникациям и устойчивому развитию Холдинга Borusan; Юридический директор Холдинга Borusan
- ✓ **Секретариат Комитета по этике и соответствию:** Директор по аудиту Холдинга Borusan

УВЕДОМЛЕНИЯ О НАРУШЕНИЯХ И ПРОВЕДЕНИЕ РАССЛЕДОВАНИЙ

Уведомление

Каждый работник Borusan обязан незамедлительно сообщать в Комитет по этике и соответствию Холдинга Borusan о любых действиях и деловой активности, которые он считает противоречащими принципам работы и этическим нормам Группы Borusan, посредством одного из каналов уведомления, указанных в данной политике. От всех наших деловых партнеров и заинтересованных сторон, включая поставщиков, заказчиков и субподрядчиков, также ожидается, что они будут сообщать в Borusan через «Оранжевую линию по вопросам этики» о поведении, которое, по их мнению, противоречит принципам, изложенным в «Кодексе деловой этики Orange».

Такие уведомления могут подаваться анонимно.

Для более быстрого и эффективного рассмотрения уведомлений важно четко и подробно описывать суть дела, включая информацию о том, как, где и когда произошло событие, а также о том, кто был в него вовлечен. При наличии конкретной информации или документов, подтверждающих эти утверждения, рекомендуется прилагать их к уведомлению.

Все уведомления регистрируются, тщательно расследуются и оцениваются с соблюдением принципов конфиденциальности, после чего при необходимости принимаются соответствующие меры.

Конфиденциальность расследования

Личность лица, подавшего уведомление, сохраняется в тайне. Расследование проводится конфиденциально в пределах, допускаемых действующим законодательством; при этом соблюдается принцип раскрытия информации только тем лицам, которые должны быть осведомлены в рамках расследования.

В процессе рассмотрения заявлений соблюдаются права соответствующих лиц.

УВЕДОМЛЕНИЯ О НАРУШЕНИЯХ И ПРОВЕДЕНИЕ РАССЛЕДОВАНИЙ

Основные категории нарушений

К потенциальным категориям нарушений, которые могут возникнуть в рамках принципов работы и этических норм Группы Borusan и подлежат уведомлению, относятся, помимо прочего, следующие:

✓ **Нарушения принципов работы и этических норм:** Поведение, действия и операции, противоречащие корпоративным политикам и процедурам, а также принципам работы и этическим нормам.

✓ **Противоправные действия:** Поведение, действия и операции, нарушающие законодательство стран присутствия компании, международные соглашения, участником которых является Турция, иные применимые национальные и международные нормы и правила, а также Принципы Глобального договора ООН.

✓ **Коррупция:** Взятничество, вымогательство, подстрекательство к преступлению, торговля влиянием, отмывание доходов, полученных преступным путем, торговые отношения с запрещенными лицами и иные нарушения.

✓ **Мошенничество:** Недобросовестные действия, такие как злоупотребление доверием, мошенничество, присвоение средств или действия в интересах родственников, совершаемые против Группы Borusan либо при участии работников Borusan, а также третьих лиц (поставщиков, заказчиков, дистрибьюторов, авторизованных дилеров, поставщиков услуг, субподрядчиков и др.).

✓ **Финансовые потери:** Любые денежные и материальные потери, независимо от причины; подозрения в краже имущества компании; раскрытие конфиденциальной информации (коммерческой, технической, персональной и т. д.) неуполномоченным лицам или получение ими к ней доступа; кража или утрата электронных устройств или паролей, содержащих конфиденциальную информацию; иные ситуации, способные привести к утрате безопасности или конфиденциальности информации.

✓ **Злоупотребление:** Умышленное неправомерное использование работником своих полномочий или присвоение активов Borusan с целью личного обогащения.

✓ **Неправомерное использование ИТ-ресурсов компании:** Несанкционированный доступ к информационным системам, передача паролей или использование цифровых ресурсов в противоправных целях.

✓ **Проблемы безопасности:** Выявление недостатков, несоответствий или инцидентов, которые, даже если не повлекли ущерба, могут указывать на серьезные риски в области безопасности.

✓ **Моббинг (психологическое давление):** Систематическое поведение одного или нескольких лиц по отношению к другому лицу, носящее враждебный, аморальный или неэтичный характер и оказывающее психологическое давление.

✓ **Насильственные действия:** Случаи физического, сексуального или экономического насилия со стороны работника компании по отношению к другим работникам, представителям партнерских организаций, лицам из личного окружения, членам семьи или другим лицам либо живым существам.

Основные принципы проведения расследований

Лица, участвующие в расследовании заявлений о нарушениях, руководствуются следующими принципами:

- ✓ Честность
- ✓ Объективность
- ✓ Независимость
- ✓ Конфиденциальность
- ✓ Компетентность
- ✓ Беспристрастность
- ✓ Профессионализм

Как направить уведомление?

О любых ситуациях, которые, по вашему мнению, нарушают принципы «Кодекса деловой этики Orange», вы можете сообщить через предусмотренные для этого каналы уведомления.

Уведомления по вопросам этики: 0850 281 63 93
turuncuetik@borusan.com
www.turuncuetik.com

Работники по своему усмотрению могут также сообщать о соответствующих событиях своим непосредственным руководителям, а также в Отделы по соответствию, контролю и управлению персоналом. После этого лицо, получившее такое уведомление, обязано передать информацию в Комитет по этике и соответствию.

Каким образом будет проходить процесс после отправки уведомления по вопросам этики?

- ✓ Сотрудники, поставщики, заказчики и все другие заинтересованные стороны могут направлять уведомления по любым вопросам, связанным с деятельностью Borusan, которые они считают противоречащими этическим нормам.
- ✓ Все уведомления регистрируются специалистами и, в зависимости от их содержания, передаются либо в Дисциплинарный комитет компании, либо в Комитет по этике и соответствию.
- ✓ Поступившие уведомления рассматриваются, и при необходимости принимается решение о начале расследования.
- ✓ Отдел внутреннего контроля проводит расследование по факту заявленного события.
- ✓ Результаты расследования рассматриваются Комитетом по этике и соответствию Холдинга Borusan или Дисциплинарным комитетом компании и доводятся до окончательного решения.
- ✓ Принятое решение реализуется соответствующей компанией Группы.
- ✓ Если применимое законодательство и нормативные акты, действующие для компаний Группы Borusan, предусматривают иные принципы или обязательства в отношении процесса расследования, чем указано в данном разделе, все процедуры в рамках таких расследований осуществляются в соответствии с применимым законодательством.

Каковы последствия нарушения?

В случае несоблюдения работниками принципов работы и этических норм Группы Borusan к ним могут применяться различные меры дисциплинарного воздействия, включая расторжение трудового договора. Подробная информация о возможных санкциях содержится в процедурах Группы Borusan по управлению этикой и дисциплине.

Кроме того, в отношении деловых партнеров, допускающих действия и поведение, нарушающие принципы работы и этические нормы Группы Borusan, также могут применяться различные меры, вплоть до прекращения деловых отношений.

В случае любого противоречия между положениями, изложенными в разделе «Уведомление», и действующим местным законодательством, приоритет имеют нормы соответствующего законодательства.

Запрет на меры воздействия

В отношении работников, добросовестно направивших уведомление, не допускаются какие-либо меры воздействия. Такие работники не могут подвергаться угрозам ни на рабочем месте, ни вне его. Не допускается какое-либо поведение, способное причинить им вред. Любые действия, противоречащие этому принципу, рассматриваются как нарушение этических норм.



 **BORUSAN**

borusan.com

@BorusanHolding

@BorusanBurada

